

Title (en)  
Fluid product dispenser

Title (de)  
Spender zur Applikation fließfähiger Produkte

Title (fr)  
Distributeur des produits fluides

Publication  
**EP 1344570 A2 20030917 (DE)**

Application  
**EP 03005224 A 20030310**

Priority  
DE 20203882 U 20020311

Abstract (en)  
The unit (1) for applying measured amounts of liquid or paste products (30) comprises an application head (2) covered an application cap (10) with a plane surface (11) and a central opening (12). The latter is closable by a sealing element (15) whose face fully covers the opening and is flush with the surface (11).

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft einen Spender (1) zur Abgabe dosierter Mengen flüssiger bis pastöser Produkte (30), bestehend aus einem Speicherbehälter (3) mit axial verschiebbarem Nachführkolben (8) und einem auf dem Speicherbehälter (3) angeordneten Spenderkopf (2) mit einer Spenderpumpe (4), deren Pumpkammer (5) eingangs- und ausgangsseitig durch Rückschlagventile (6, 7) begrenzt ist sowie mit einem der Spenderpumpe (4) nachgeordneten Ausströmkanal (9) mit einer durch ein Dichtelement (15) verschließbaren Applikationsöffnung (12). Aufgabe der Erfindung ist es, Spender der genannten Art mit einem Dichtelement zum Verschluss der Applikationsöffnung auszubilden, das möglichst einfach ausgebildet und montierbar ist, und das bei der Applikation des Produkts, beispielsweise bei der Auftragung des Produkts auf der Haut, diesen Vorgang nicht behindert. Als Aufgabenlösung wird vorgeschlagen, dass der Spenderkopf (2) mit einer den Spenderkopf (2) in Axialrichtung oben abschließenden Applikationskappe (10) mit ebener Applikationsfläche (11) und mit in der Applikationsfläche (11) mittig angeordneter Applikationsöffnung (12) ausgebildet ist, und das Dichtelement (15) zum Verschluss der Applikationsöffnung (12) so ausgebildet und innerhalb der Applikationsfläche (11) angeordnet ist, dass das Dichtelement (15) mit seiner Stirnfläche die Applikationsöffnung (12) vollständig überdeckt und dabei übergangslos und kantenlos einen Teil der ebenen Applikationsfläche (11) bildet.

IPC 1-7  
**B05B 11/00**; **B65D 83/00**

IPC 8 full level  
**B05B 11/00** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B05B 11/007** (2013.01 - EP US); **B05B 11/0072** (2013.01 - EP US); **B05B 11/0075** (2013.01 - EP US); **B05B 11/1001** (2023.01 - EP US); **B05B 11/028** (2023.01 - EP US)

Cited by  
DE202008011231U1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)  
**US 2003231923 A1 20031218**; **US 6968981 B2 20051129**; AT E450317 T1 20091215; DE 20203882 U1 20030417; DE 50312168 D1 20100114; DK 1344570 T3 20100301; EP 1344570 A2 20030917; EP 1344570 A3 20080305; EP 1344570 B1 20091202; ES 2336201 T3 20100409

DOCDB simple family (application)  
**US 38626303 A 20030311**; AT 03005224 T 20030310; DE 20203882 U 20020311; DE 50312168 T 20030310; DK 03005224 T 20030310; EP 03005224 A 20030310; ES 03005224 T 20030310